

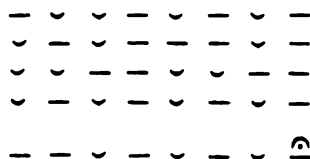
LES MAÎTRES MUSICIENS DE LA RENAISSANCE FRANÇAISE

CHANSONNETTES MESURÉES
de
IAN-ANTOINE DE BAIF

Musique de
IACQUES MAUDUIT

I

Vous me tuez si doucement



Vous me tu - ez si dou - ce - ment,

Vous me tu - ez si dou - ce - ment,

Vous me tu - ez si dou - ce - ment,

Vous me tu - ez si dou - ce - ment,

A - vec - que tour - mans tant be - nins,

A - vec - que tour - mans tant be - nins,

A - vec - que tour - mans tant be - nins,

A - vec - que tour - mans tant be - nins,

The first system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics: "A - vec - que tour - mans tant be - nins,". The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

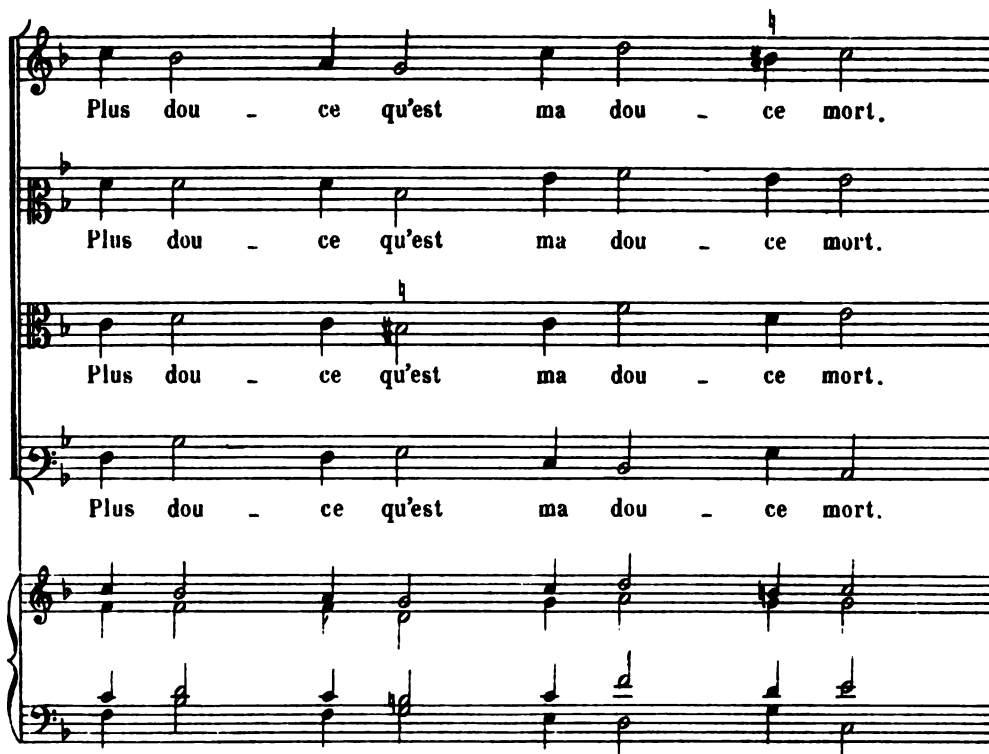
Que ne sçay cho - se de dou - ceur

Que ne sçay cho - se de dou - ceur

Que ne sçay cho - se de dou - ceur

Que ne sçay cho - se de dou - ceur

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics: "Que ne sçay cho - se de dou - ceur". The piano accompaniment continues with harmonic support for the vocal lines.



Plus dou - ce qu'est ma dou - ce mort.

Plus dou - ce qu'est ma dou - ce mort.

Plus dou - ce qu'est ma dou - ce mort.

Plus dou - ce qu'est ma dou - ce mort.

The first system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Plus dou - ce qu'est ma dou - ce mort." The music is in a minor key, indicated by a single flat (B-flat) in the key signature. The vocal parts are written in a simple, melodic style, with the lyrics placed below the notes. The piano accompaniment provides a harmonic foundation for the vocal lines.



S'il faut mou - rir, mou - ron d'a - mour.

S'il faut mou - rir, mou - ron d'a - mour.

S'il faut mou - rir, mou - ron d'a - mour.

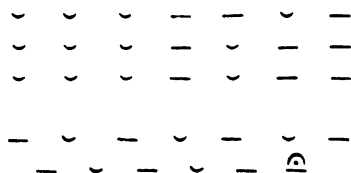
S'il faut mou - rir, mou - ron d'a - mour.

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "S'il faut mou - rir, mou - ron d'a - mour." The musical notation includes various note values, rests, and a repeat sign at the end of the system. The piano accompaniment features a steady rhythm with chords and single notes.



II

Come le Fenix je suis



Co - me le Fe - nix je suis,

Co - me le Fe - nix je suis,

Co - me le Fe - nix je suis,

The musical score is for a piece titled "Comme le Fenix je suis". It features three vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor) and a piano accompaniment. The music is in 2/4 time and B-flat major. The lyrics are "Comme le Fenix je suis,". The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Qui de sa mort re - prant viê,

Qui de sa mort re - prant viê,

Qui de sa mort re - prant viê,

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics: "Qui de sa mort re - prant viê,". The piano accompaniment provides a simple harmonic support with chords in the right hand and single notes in the left hand.

Qui de sa cen - dre nai - stra.

Qui de sa cen - dre nai - stra.

Qui de sa cen - dre nai - stra.

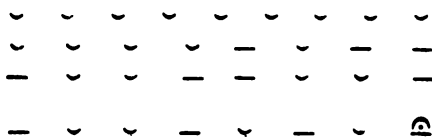
The second system of the musical score continues with the same three vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: "Qui de sa cen - dre nai - stra." The piano accompaniment continues with the same harmonic support.

[illegible]

Pour ce - la ne mour - ray.
 Pour ce - la ne mour - ray.
 Pour ce - la ne mour - ray.
 Pour ce - la ne mour - ray.



III

Amour, amiables fillettes

A - mour, a - mi - a - bles fil - let - tes,

A - mour, a - mi - a - bles fil - let - tes,

A - mour, a - mi - a - bles fil - let - tes,

A - mour, a - mi - a - bles fil - let - tes,

Ne se trou - ve point au mar - ché

Ne se trou - ve point au mar - ché

Ne se trou - ve point au mar - ché

Ne se trou - ve point au mar - ché



Pour qui le* vou - droit a - che - ter:

Pour qui le vou - droit a - che - ter:

Pour qui le* vou - droit a - che - ter:

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are 'Pour qui le* vou - droit a - che - ter:'. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.



Ay - mer il faut pour estre ay - mé.

Ay - mer il faut pour estre ay - mé.

Ay - mer il faut pour estre ay - mé.

The second system of the musical score continues with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are 'Ay - mer il faut pour estre ay - mé.'. The vocal parts conclude with a final note on a fermata. The piano accompaniment also concludes with a final chord.



Moy, je n'a - do - re que toy:

Moy, je n'a - do - re que toy:

Moy, je n'a - do - re que toy:

Moy, je n'a - do - re que toy:

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are 'Moy, je n'a - do - re que toy:'. The piano accompaniment features a simple harmonic structure with chords and moving lines in both hands.

C'est que je n'ay - me que toy.

C'est que je n'ay - me que toy.

C'est que je n'ay - me que toy.

C'est que je n'ay - me que toy.

The second system continues the musical piece with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are 'C'est que je n'ay - me que toy.'. The vocal parts show more melodic movement, particularly in the Soprano and Alto parts. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation.



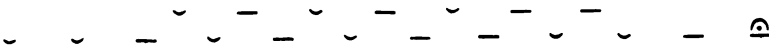
V

Voyci le verd et beau may

Chant



Rechant



CHANT

Musical score for the first system of the Chant. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Voy - ci le verd et beau may".

Voy - ci le verd et beau may

Voy - ci le verd et beau may

Voy - ci le verd et beau may

Voy - ci le verd et beau may

Musical score for the second system of the Chant. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "con - vi - ant à tout sou - las:".

con - vi - ant à tout sou - las:

con - vi - ant à tout sou - las:

con - vi - ant à tout sou - las:

con - vi - ant à tout sou - las:

First system of music. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics for the vocal parts are: "Tout est ri - ant, tout est gay,". The piano accompaniment is in the right and left hands, with a treble and bass clef respectively. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Second system of music. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics for the vocal parts are: "Ro - zes et lis vont fleu - rir." The piano accompaniment is in the right and left hands, with a treble and bass clef respectively. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

RECHANT

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: Ri - on, jou - ons, et sau - tons,.

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: Es - ba - ton nou - tous à l'en - vy de la sai - son.



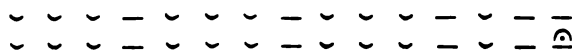
VI

Qui dire peult come l'amour pique

Rechant



Chant



RECHANT

Qui di - re peult co - me l'a - mour pique, et gou - ver - ne son cœur:

Qui di - re peult co - me l'a - mour pique, et gou - ver - ne son cœur:

Qui di - re peult co - me l'a - mour pique, et gou - ver - ne son cœur:

Qui di - re peult co - me l'a - mour pique, et gou - ver - ne son cœur:

Qui - te le rang des a - mou - reux.

Qui - te le rang des a - mou - reux.

Qui - te le rang des a - mou - reux.

Qui - te le rang des a - mou - reux.

CHANT

l'ayme et je hay, ni ne sa - roy ce que je hay n'aymer point,

l'ayme et je hay, ni ne sa - roy ce que je hay n'aymer point,

l'ayme et je hay, ni ne sa - roy ce que je hay n'aymer point,

l'ayme et je hay, ni ne sa - roy ce que je hay n'aymer point,

Ni ne sa - roy ce qu'ayme plus de le ha - ïr me gar - der

Ni ne sa - roy ce qu'ayme plus de le ha - ïr me gar - der.

Ni ne sa - roy ce qu'ayme plus de le ha - ïr me gar - der.

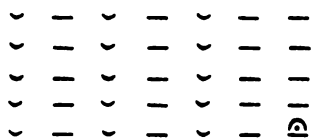
Ni ne sa - roy ce qu'ayme plus de le ha - ïr me gar - der.



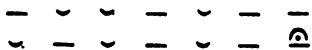
VII

Que null' estoille sur nous

Chant



Rechant



CHANT

Musical score for Chant. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Que null' es - toil - le sur nous". The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment.

Ne vie - ne plus se mons - trer,

Ne vie - ne plus se mons - trer,

Ne vie - ne plus se mons - trer,

Ne vie - ne plus se mons - trer,

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'Ne vie - ne plus se mons - trer,'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active line in the left hand.

Que chá - que flam - be des Cieux,

Que chá - que flam - be des Cieux,

Que chá - que flam - be des Cieux,

Que chá - que flam - be des Cieux,

The second system continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are 'Que chá - que flam - be des Cieux,'. The piano part maintains the same accompaniment pattern as the first system.

De hon - te, va - ze ren - dant

De hon - te, va - ze ren - dant

De hon - te, va - ze ren - dant

De hon - te, va - ze ren - dant

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'De hon - te, va - ze ren - dant'. The piano part is in the right and left hands, with a simple harmonic accompaniment.

A son sou - leil sa clair - tê.

A son sou - leil sa clair - tê.

A son sou - leil sa clair - tê.

A son sou - leil sa clair - tê.

The second system continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are 'A son sou - leil sa clair - tê.'. The piano part continues with a simple harmonic accompaniment.

RECHANT

First system of musical notation for 'RECHANT'. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: Lais - se la dan - ce des Cieux:

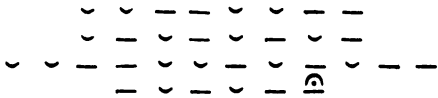
Second system of musical notation for 'RECHANT'. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: Ma bel - le es - teint ta clair - té.



VIII

A la fontaine

Rechant



Chant



RECHANT

A la fon - tei - ne je vou - drois

A - vec ma bel - le a - ler jouë - er.

Là, de - dan - l'eau, nouz i - rions tou - deux ra - fre - chir

Là, de - dan - l'eau, nouz i - rions tou - deux ra - fre - chir

Là, de - dan - l'eau, nouz i - rions tou - deux ra - fre - chir

Là, de - dan - l'eau, nouz i - rions tou - deux ra - fre - chir

Nostr' a - mour trop ar - dant.

Nostr' a - mour trop ar - dant.

Nostr' a - mour trop ar - dant.

Nostr' a - mour trop ar - dant.

CHANT

Mil - le dou - ceurs, mil - le bons motz, mil - le plai - sirs,

Mil - le dou - ceurs, mil - le bons motz, mil - le plai - sirs,

Mil - le dou - ceurs, mil - le bons motz, mil - le plai - sirs,

Mil - le jan - tilz a - mou - reux - jeux se fe - roient là,

Mil - le jan - tilz a - mou - reux - jeux se fe - roient là,

Mil - le jan - tilz a - mou - reux - jeux se fe - roient là,

Mil - le jan - tilz a - mou - reux - jeux se fe - roient là,

Mil-le bai - zers, mil-le doux am - brasse - mens, là, nou-nou-don - rions.

Mil-le bai - zers, mil-le doux am - brasse - mens, là, nou-nou-don - rions.

Mil-le bai - zers, mil-le doux am - brasse - mens, là, nou-nou-don - rions.

Mil-le bai - zers, mil-le doux am - brasse - mens, là, nou-nou-don - rions.

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The music is in a simple, folk-like style.

IX

*Vostre Tarin je voudrois estre**Chant**Rechant*

CHANT

Vo - stre Ta - rin je vou_drois e - stre, dans la ca - ge cap - tif,

Vo - stre Ta - rin je vou_drois e - stre, dans la ca - ge cap - tif,

Vo - stre Ta - rin je vou_drois e - stre, dans la ca - ge cap - tif,

Vo - stre Ta - rin je vou_drois e - stre, dans la ca - ge cap - tif,

Pour vous pou_voir jour et nuit ma pei - ne con - ter,

Pour vous pou_voir jour et nuit ma pei - ne con - ter,

Pour vous pou_voir jour et nuit ma pei - ne con - ter,

Pour vous pou_voir jour et nuit ma pei - ne con - ter,

RECHANT

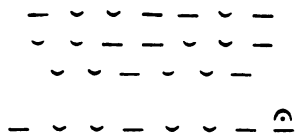
First system of musical notation for 'RECHANT'. It consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: 'l'en - ju - re, j'en - ju - re, j'en - ju - re mon tout,'. The fifth staff is a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

Second system of musical notation for 'RECHANT'. It consists of five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics: 'Et jour et nuit mes a - mours vous ô - riez.' The fifth staff is a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).



X

Puis que tu as dans tes yeux



Puis que tu as dans tes yeux

Puis que tu as dans tes yeux

Puis que tu as dans tes yeux

Puis que tu as dans tes yeux

le ne scay quoy qui me peut

le ne scay quoy qui me peut

le ne scay quoy qui me peut

le ne scay quoy qui me peut



Fai - re vi - vre et mou - rir,

Fai - re vi - vre et mou - rir,

Fai - re vi - vre et mou - rir,

Fai - re vi - vre et mou - rir,



Fay que je soys, ou ne soys plus.

Fay que je soys, ou ne soys plus.

Fay que je soys, ou ne soys plus.

Fay que je soys, ou ne soys plus.



XI

Qui le croyra



Qui le croy - ra, que de mes yeux, et de mon cœur,

Qui le croy - ra, que de mes yeux, et de mon cœur,

Qui le croy - ra, que de mes yeux, et de mon cœur,

Qui le croy - ra, que de mes yeux, et de mon cœur,

The piano accompaniment is written for the right and left hands, featuring a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with some chords and arpeggios.

Ma - lu - reux, j'ay - e ti - ré tant de sou - pirs vains,

Ma - lu - reux, j'ay - e ti - ré tant de sou - pirs vains,

Ma - lu - reux, j'ay - e ti - ré tant de sou - pirs vains,

Ma - lu - reux, j'ay - e ti - ré tant de sou - pirs vains,

Et de pleurs chauds, et que n'ay peu la re - chau - fer ni l'a - ten - drir?

Et de pleurs chauds, et que n'ay peu la re - chau - fer ni l'a - ten - drir?

Et de pleurs chauds, et que n'ay peu la re - chau - fer ni l'a - ten - drir?

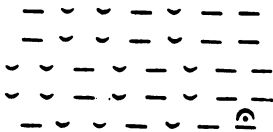
Et de pleurs chauds, et que n'ay peu la re - chau - fer ni l'a - ten - drir?



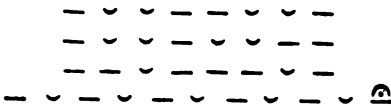
XII

Bien que preniez déplaisir

Rechant



Chant



RECHANT

Musical score for the 'RECHANT' section, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: Bien que pre - niez dé - ple - sir. The piano accompaniment is on the bottom two staves.

D'e - stre de moy re - cer - chée,
D'e - stre de moy re - cher - chée,
D'e - stre de moy re - cer - chée,
D'e - stre de moy re - cher - chée,

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

le ne puis ne vous re - cer - cher,
le ne puis ne vous re - cher - cher,
le ne puis ne vous re - cer - cher,
le ne puis ne vous re - cher - cher,

The second system continues the musical setting with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are identical to the first system. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

Et vous faut a - voir dé - ple - sir

Et vous faut a - voir dé - ple - sir

Et vous faut a - voir dé - ple - sir

Et vous faut a - voir dé - ple - sir

Piano accompaniment for the first system.

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics for all voices are "Et vous faut a - voir dé - ple - sir". The piano part consists of chords and single notes in both hands.

Tant que vi - vant me ver - rez.

Tant que vi - vant me ver - rez.

Tant que vi - vant me ver - rez.

Tant que vi - vant me ver - rez.

Piano accompaniment for the second system.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics for all voices are "Tant que vi - vant me ver - rez.". The piano part continues with harmonic support for the vocal lines.

CHANT

Vous ne m'ay - mez point, je le scay,

Vous ne m'ay - mez point, je le scay,

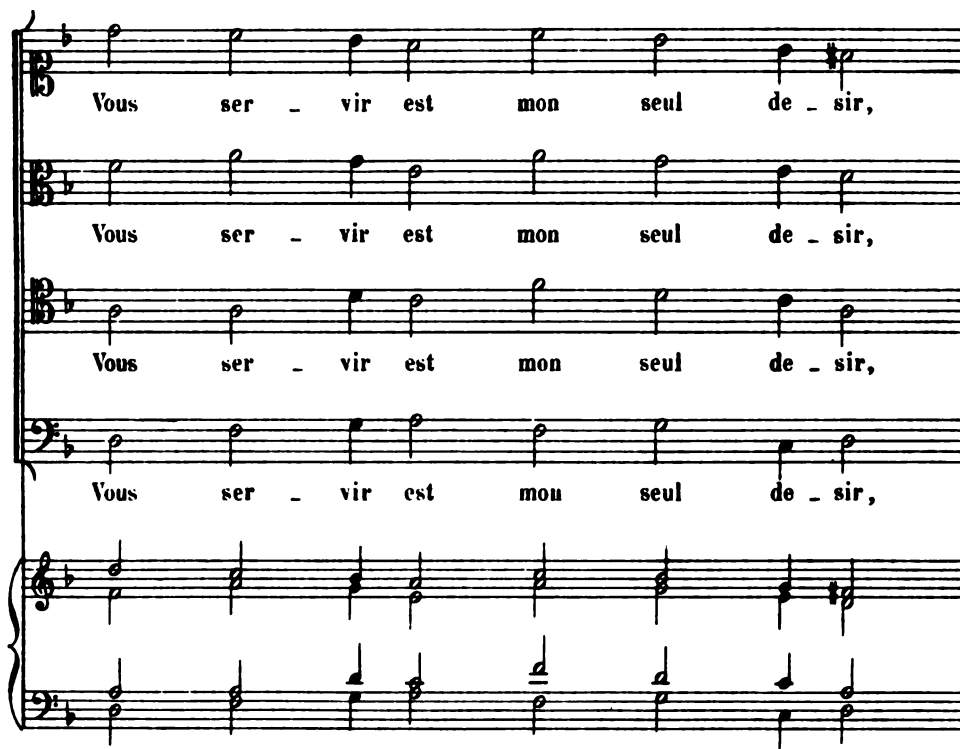
Vous ne m'ay - mez point, je le scay,

Vous ne m'ay - mez point, je le scay,

Moy, je ne puis ne vous ay - mer.

Moy, je ne puis ne vous ay - mer.

Moy, je ne puis — ne vous ay - mer.



Vous ser - vir est mon seul de - sir,

Vous ser - vir est mon seul de - sir,

Vous ser - vir est mon seul de - sir,

Vous ser - vir est mon seul de - sir,



Au - tre ple - sir, au - tre pen - se - ment je n'ay.

Au - tre ple - sir, au - tre pen - se - ment je n'ay.

Au - tre ple - sir, au - tre pen - se - ment je n'ay.

Au - tre ple - sir, au - tre pen - se - ment je n'ay.



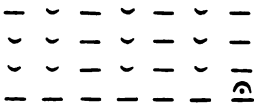
XIII

Te sera-ce grand honneur

Chant



Rechant



CHANT

Musical score for Chant, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two systems of two staves each. The piano accompaniment is at the bottom. The lyrics are: Te se - ra - ce grand hon - neur. The music is in 4/4 time and G major. The piano accompaniment consists of a simple harmonic progression in the right hand and a bass line in the left hand.

De tu - er qui t'ay - me plus,

De tu - er qui t'ay - me plus,

De tu - er qui t'ay - me plus,

De tu - er qui t'ay - me plus,

The first system of the musical score features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics: "De tu - er qui t'ay - me plus,". The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

Qui t'a - do - re, et qui t'est voué?

Qui t'a - do - re, et qui t'est voué?

Qui t'a - do - re, et qui t'est voué?

Qui t'a - do - re, et qui t'est voué?

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: "Qui t'a - do - re, et qui t'est voué?". The piano accompaniment continues with harmonic support, featuring some more active melodic lines in the right hand.

RECHANT

Mais si as si grand de - sir

Mais si as si grand de - sir

Mais si as si grand de - sir

Mais si as si grand de - sir

The first system of the musical score for 'RECHANT' consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass). Each staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The lyrics 'Mais si as si grand de - sir' are written below each vocal staff. The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs) below the vocal staves. The melody is simple and repetitive, with the vocal parts moving in parallel motion.

De me voir mou - rir d'a - vant

De me voir mou - rir d'a - vant

De me voir mou - rir d'a - vant

De me voir mou - rir d'a - vant

The second system of the musical score for 'RECHANT' continues the four-part vocal setting and piano accompaniment. The lyrics 'De me voir mou - rir d'a - vant' are written below each vocal staff. The musical notation and piano accompaniment continue from the first system, maintaining the same key signature and time signature.



Que mon heu - re soyt ve - nuê,

Que mon heu - re soyt ve - nuê,

Que mon heu - re soyt ve - nuê,

Que mon heu - re soyt ve - nuê,

The musical score for the first system features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics: "Que mon heu - re soyt ve - nuê,". The piano accompaniment consists of a simple harmonic support in the right hand and a bass line in the left hand.



Tuê moy, tuê moy, tuê moy, tuê!

Tuê moy, tuê moy, tuê moy, tuê!

Tuê moy, tuê moy, tuê moy, tuê!

Tuê moy, tuê moy, tuê moy, tuê!

The musical score for the second system continues with the same four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts now have the lyrics: "Tuê moy, tuê moy, tuê moy, tuê!". The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation for the vocal lines.



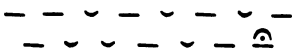
XIV

En paradis je me panse voir

Chant



Rechant



CHANT

Musical score for the Chant part, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two systems of two staves each. The piano accompaniment is at the bottom, consisting of two staves. The lyrics "En pa - ra - dis je me pan - se voir" are written below each vocal staff. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the right and left hands.

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

The first system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are "Tant que me du - re le son - ge doux". The piano accompaniment is in the right and left hands, with the right hand playing a melody and the left hand providing harmonic support.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

The second system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are "Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.". The piano accompaniment is in the right and left hands, with the right hand playing a melody and the left hand providing harmonic support.

RECHANT

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

The first system of the musical score features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent'. The piano part consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

An pa - ra - dis me por - ter.

An pa - ra - dis me por - ter.

An pa - ra - dis me por - ter.

An pa - ra - dis me por - ter.

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are 'An pa - ra - dis me por - ter.'. The piano part continues with chords and a bass line, ending with a double bar line.



B.B. 960

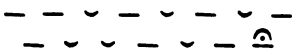
XIV

En paradis je me panse voir

Chant



Rechant



CHANT

Musical score for the Chant part, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two systems of two staves each. The piano accompaniment is at the bottom, consisting of two staves. The lyrics "En pa - ra - dis je me pan - se voir" are written below each vocal staff. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the right and left hands.

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

Tant que me du - re le son - ge doux

The first system of the musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics 'Tant que me du - re le son - ge doux'. The piano accompaniment features a simple harmonic structure with chords and moving lines in both hands.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics 'Par qui je tien ma bell' an - tre mes bras.'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and melodic fragments.

RECHANT

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent.

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Vien, son - ge doux, re - vien sou - vent

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: An pa - ra - dis me por - ter.

An pa - ra - dis me por - ter.

An pa - ra - dis me por - ter.

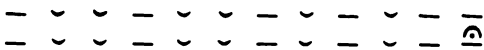
An pa - ra - dis me por - ter.



XV

Bel Amour, aye pitié

Chant



Rechant



CHANT

Bel A _ mour, ay - e pi - tié de moy de - sor - mays,

Bel A _ mour, ay - e pi - tié de moy de - sor - mays,

Bel A _ mour, ay - e pi - tié de moy de - sor - mays,

Bel A _ mour, ay - e pi - tié de moy de - sor - mays,

Las! do - ne fin, do - ne paix à mon cru - el mal.

. Las! do - ne fin, do - ne paix à mon cru - el mal.

Las! do - ne fin, do - ne paix à mon cru - el mal.

Las! do - ne fin, do - ne paix à mon cru - el mal.

RECHANT

Que te sert de fle_cher le mourant qui lan - guit?

Que te sert de fle_cher le mourant qui lan - guit?

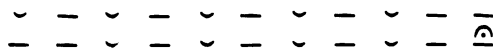
Que te sert de fle_cher le mourant qui lan - guit?

Que te sert de fle_cher le mourant qui lau - guit?

The musical score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Que te sert de fle_cher le mourant qui lan - guit?". The piano part is written for the right and left hands.



XVI

*A mon malheur je vi si grande beauté**Chant**Rechant*

CHANT

A mon malheur, je vi si gran - de beau - té.

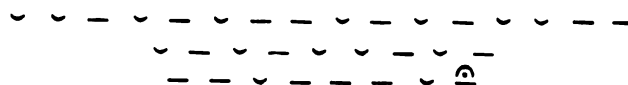
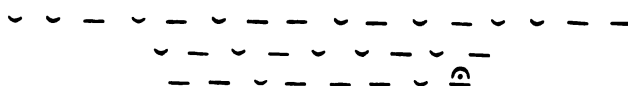
Fu - se - je mort de - vant, il m'en se - roit mieux.

RECHANT

The musical score is titled "RECHANT". It consists of four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics for all staves are: "Puis qu'il me faut vi - vre ba - ny de mon bien." The piano accompaniment is located at the bottom of the page, featuring a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a simple, clear style, typical of early 20th-century sheet music.



XVII

Miserable moy, quell' ardeur*Suitta*

Mi-se-ra - ble moy, quell' ar - deur me vient ra-vir tous mes es - pritz?

Mi-se-ra - ble moy, quell' ar - deur me vient ra-vir tous mes es - pritz?

Mi-se-ra - ble moy, quell' ar - deur me vient ra-vir tous mes es - pritz?

Mi-se-ra - ble moy, quell' ar - deur me vient ra-vir tous mes es - pritz?

Que fay - je? où sui - je? com - mant se faict

Que fay - je? où sui - je? com - mant se faict

Que fay - je? où sui - je? com - mant se faict

Que fay - je? où sui - je? com - mant se faict

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Que fay - je? où sui - je? com - mant se faict". The music is in a major key with a common time signature. The piano accompaniment features a simple harmonic structure with chords and moving lines in both hands.

Qu'an mon mal - heur viv' obs - ti - né?

Qu'an mon mal - heur viv' obs - ti - né?

Qu'an mon mal - heur viv' obs - ti - né?

Qu'an mon mal - heur viv' obs - ti - né?

The second system continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Qu'an mon mal - heur viv' obs - ti - né?". The musical notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation for the vocal lines.

SUITTE

Mil-le foy's a-mour m'as-sail - lant de for - seet cau - telle a tas - ché

Mil-le foy's a-mour m'as-sail - lant de for - seet cau - telle a tas - ché

Mil-le foy's a-mour m'as-sail - lant de for - seet cau - telle a tas - ché

Mil-le foy's a-mour m'as-sail - lant de for - seet cau - telle a tas - ché

Me fay - re sien: et je m'en ry - oys:

Me fay - re sien: et je m'en ry - oys:

Me fay - re sien: et je m'en ry - oys:

Me fay - re sien: et je m'en ry - oys:

Four-part vocal setting with piano accompaniment. The lyrics are: "Tant j'ay te - nu fort con - tre luy." The music is in G major and 4/4 time. The piano part features a simple harmonic accompaniment.

Tant j'ay te - nu fort con - tre luy.

Tant j'ay te - nu fort con - tre luy.

Tant j'ay te - nu fort con - tre luy.

Tant j'ay te - nu fort con - tre luy.



XVIII

Si d'une petite œillade



Si d'u - ne pe - ti - te œil - la - de tou - te d'a - mour et de - sir

Si d'u - ne pe - ti - te œil - la - de tou - te d'a - mour et de - sir

Si d'u - ne pe - ti - te œil - la - de tou - te d'a - mour et de - sir

Si d'u - ne pe - ti - te œil - la - de tou - te d'a - mour et de - sir



Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: Tu me dai - gnes res - iou - ïr,



Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: A - lors je vi, hé dieu, je vi.



XIX

*Un œil brunet que j'entrevy**Rechant**Chant*

RECHANT

Un œil bru - net que j'en - tre - vy,

Un œil bru - net que j'en - tre - vy,

Un œil bru - net que j'en - tre - vy,

Un œil bru - net que j'en - tre - vy,

Las! qu'i fe - roy - je, m'a faict mou - rir.

Las! qu'i fe - roy - je, m'a faict mou - rir.

Las! qu'i fe - roy - je, m'a faict mou - rir.

Las! qu'i fe - roy - je, m'a faict mou - rir.

CHANT

Quand cet œil bru-net je voy, mes yeux sou-dain,

Quand cet œil bru-net je voy, mes yeux sou-dain,

Quand cet œil bru-net je voy, mes yeux sou-dain,

Quand cet œil bru-net je voy, mes yeux sou-dain,

Es - bloü-is de leur lu-mie-re, sont é-teins.

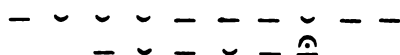
Es - bloü-is de leur lu-mie-re, sont é-teins.

Es - bloü-is de leur lu-mie-re, sont é-teins.

Es - bloü-is de leur lu-mie-re, sont é-teins.



XX

*O mon amour, tu t'en vas**Chant**Rechant*

CHANT

O mon amour, tu t'en vas,

O mon amour, tu t'en vas,

O mon amour, tu t'en vas,

O mon amour, tu t'en vas,

Et me lais - ses i - cy plai - ne d'en - - nuis,

Et me lais - ses i - cy plai - ne d'en - - nuis,

Et me lais - ses i - cy plai - ne d'en - - nuis,

Et me lais - ses i - cy plai - ne d'en - - nuis,

Et si em - por - tes le mien cœur.

Et si em - por - tes le mien cœur.

Et si em - por - tes le mien cœur.

Et si em - por - tes le mien cœur.

RECHANT

Ah! quele douleur, ah! quel dé - ple - zir,

Ah! quele douleur, ah! quel dé - ple - zir,

Ah! quele douleur, ah! quel dé - ple - zir,

Ah! quele douleur, ah! quel dé - ple - zir,

The first system of the musical score for 'RECHANT' features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics: 'Ah! quele douleur, ah! quel dé - ple - zir,'. The piano accompaniment consists of a simple harmonic progression in the right hand and a more active bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

Pour ja - mais me lais - ser.

Pour ja - mais me lais - ser.

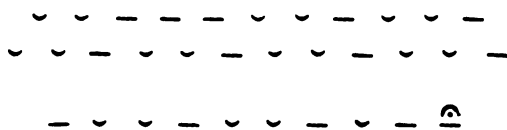
Pour ja - mais me lais - ser.

Pour ja - mais me lais - ser.

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing the lyrics: 'Pour ja - mais me lais - ser.' The piano accompaniment continues with a similar harmonic structure. The key signature remains one flat, and the time signature is common time.



XXI

Vivre tout pensif

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

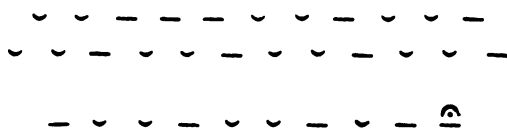
C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.



XXI

Vivre tout pensif

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Vi - vre tout pen - sif, dé - fi - ant et dé - pit,

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

Va - ri - er de des - saing, ne sca - voir que te - nir:

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.

C'est de l'a - mour sou - ci - eux le bon train.



XXII

*Faut-il, hélas! que pour estre loyal**Rechant**Chant*

RECHANT

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

CHANT

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The lyrics are: "Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?". The piano accompaniment is shown at the bottom.

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?



XXII

*Faut-il, hélas! que pour estre loyal**Rechant**Chant*

RECHANT

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

Faut - il, he - las! que pour e - stre lo - yal

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

l'ay - e re - fus, et dé - daing et mes - pris?

CHANT

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Puis que tant je t'ay - me, pour - quoy

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

Me hays - tu tant, ny - ant se - cours

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The lyrics are: "Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?". The piano accompaniment is shown at the bottom.

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?

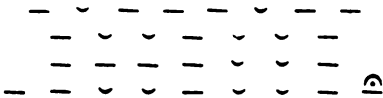
Aux pas - si - ons et dou - leurs où me tiens?



XXIII

Ahl malins trompeurs

Rechant



Chant



RECHANT

Musical score for the RECHANT section, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: Ah! ma - lins, trom - peurs, a - bu - seurs, Ah! ma - lins, trom - peurs, a - bu - seurs, Ah! ma - lins, trom - peurs, a - bu - seurs, Ah! ma - lins, trom - peurs, a - bu - seurs.

Musical score for the second section, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: Yeux qui, jou - ant et ri - ant, Yeux qui, jou - ant et ri - ant, Yeux qui, jou - ant et ri - ant, Yeux qui, jou - ant et ri - ant.

Fai - sant les doux et pi - teux,

Fai - sant les doux et pi - teux,

Fai - sant les doux et pi - teux,

Fai - sant les doux et pi - teux,

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a four-part setting, with the top staff in soprano clef and the bottom in bass clef. The piano accompaniment is written for the right and left hands. The lyrics are 'Fai - sant les doux et pi - teux,'.

Lais - sa - tes mon â - me tout en feu.

Lais - sa - tes mon â - me tout en feu.

Lais - sa - tes mon â - me tout en feu.

Lais - sa - tes mon â - me tout en feu.

The second system of the musical score continues with four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a four-part setting, with the top staff in soprano clef and the bottom in bass clef. The piano accompaniment is written for the right and left hands. The lyrics are 'Lais - sa - tes mon â - me tout en feu.'.

CHANT

Ahl meur - triers gra - ti - eux, et doux, et plai - sans,

Ahl meur - triers gra - ti - eux, et doux, et plai - sans,

Ahl meur - triers gra - ti - eux, et doux, et plai - sans,

Vous tu - ez nos cœurs par a - vant que sen - tions

Vous tu - ez nos cœurs par a - vant que sen - tions

Vous tu - ez nos cœurs par a - vant que sen - tions

Vous tu - ez nos cœurs par a - vant que sen - tions

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The lyrics are "Au - cu - ne lan - gueur." repeated four times. The piano accompaniment is in the bottom system.

Au - cu - ne lan - gueur.

Au - cu - ne lan - gueur.

Au - cu - ne lan - gueur.

Au - cu - ne lan - gueur.



Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.

Ah! meurtriers gracieux, et doux, et plaisans,
 Vous tuez nos cœurs par avant que sentions
 Aucune langueur.

Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.

Ah! mauvais, prometteurs premier de plaisir.
 Puis que nous vendez cherement tout ennuy.
 Treitres afronteurs.

Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.

Ah! pervers, qui brassez douleurs et tourmens,
 Soubz le beau semblant de donner reconfort,
 Pleins de desespoir.

Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.

Ah! consors decevans, amis déloyaux,
 Faux amis, sur moy d'ennemis tous les jours
 Actes avez faict.

Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.

Ah! larrons, qui m'avez volé mes espritz,
 Ah! brigans sans loy, qui m'avez destroussé
 D'âme et de raison.

Ah! malins, trompeurs, abuseurs,
 Yeux qui, jouant et riant,
 Faisant les doux et piteux,
 Laissates mon âme tout en feu.



LES MAÎTRES MUSICIENS de la Renaissance Française

ÉDITIONS PUBLIÉES PAR
M. HENRY EXPERT

Sur les manuscrits les plus authentiques et les meilleurs imprimés du XVI^e siècle, avec variantes, notes historiques et critiques, transcriptions en notation moderne, etc.

- | | |
|---|---|
| I. ORLANDO DE LASSUS.
Meslanges (1576). Premier fascicule. | XI. CLAUDE LE JEUNE.
Dodecacorde (1598). Premier fascicule (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e modes). |
| II. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Premier fascicule. | XII. CLAUDE LE JEUNE. Le
Printemps (1603). Premier fascicule. |
| III. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Premier fascicule. | XIII. CLAUDE LE JEUNE.
Le Printemps.. Deuxième fascicule. |
| IV. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Second fascicule. | XIV. CLAUDE LE JEUNE.
Le Printemps. Troisième fascicule. |
| V. CLAUDIN DE SERMISY,
CONSILIUM, COURTOYS,
DESLOUGES, DULOT,
GASCOGNE, HESDIN,
JACOTIN, JANEQUIN,
LOMBART, SOHIER,
VERMONT, et anonymes. Trente
et une chansons musicales
(Attaignant 1529). | XV. FRANÇOIS REGNARD.
Poésies de P. de Ronsard et
autres poètes. |
| VI. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Troisième et dernier fascicule. | XVI. CLAUDE LE JEUNE. Mélanges.
Premier fascicule. |
| VII. CLEMÉNT JANEQUIN.
Chansons (Attaignant 1529). | XVII. DU CAURROY. Mélanges. |
| VIII. BRUMEL. Missa "de Beata
Virgine." DE LA RUE. Missa
"Ave Maria." Liber quindecim
missarum (1516). | XVIII. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Deuxième fascicule. |
| IX. MOUTON. Missa "Alma
redemptoris." FÉVIN. Missa
"Mente tota." Liber quindecim
missarum (1516). | XIX. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Troisième fascicule. |
| X. MAUDUIT. Chansonnettes
mesurées de I. A. de Baïf (1586). | XX. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes
mesurés à l'antique. Premier fascicule. |
| | XXI. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes
mesurés à l'antique. Deuxième fascicule. |
| | XXII. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes
mesurés à l'antique. Troisième et
dernier fascicule. |
| | XXIII. CLAUDE GERVAISE, ESTIENNE
DU TERTRE, et anonymes.
Danceries (musique
instrumentale). Premier volume. |

BROUDE BROTHERS • NEW YORK